

REIHEN-POSITIONSSCHALTER MULTI-CHANNEL POSITION SWITCHES

DIN 43697

IEC 60947-1:1999+A1:2000+A2:2001

IEC 60947-5-1:1997+A1:1999+A2:1999



Baureihe
Series

65 B



Beim Kissling-Block-System sind Gehäuse und Stößel-Block vollkommen getrennt. Das bedeutet unabhängig vom Gehäusewerkstoff optimale Materialpaarung für beste Gleiteigenschaften.

Der Stößel-Block ist eine austauschbare Komponente, die als Ersatzteil bezogen werden kann.

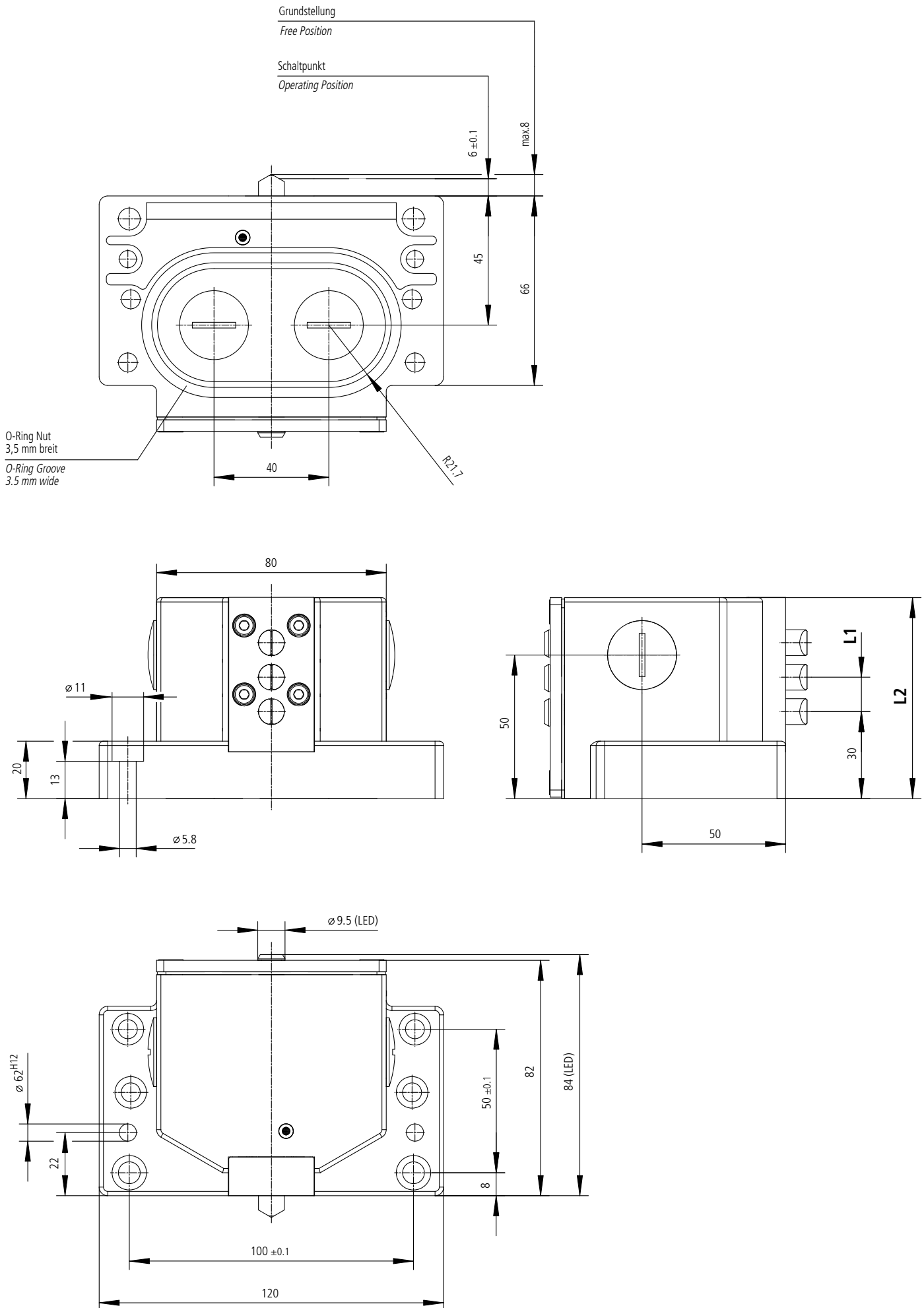
Bei Beschädigung der Stößel kann der Stößel-Block ohne Risiko von Verdrahtungsfehlern in wenigen Minuten ausgetauscht werden.

The housing and plunger block are totally separated which means optimum material combination for best sliding characteristics irrespective of the housing material.

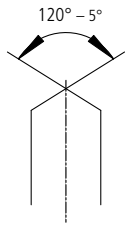
The plunger block is an interchangeable component which can be obtained as a spare part.

If the plunger is damaged the plunger block can be replaced without risk of wiring mistakes in a few minutes time.

Abmessungen | Dimensions

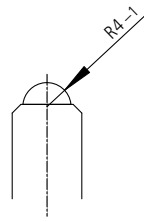


Stößelarten | Actuator types



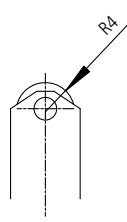
Dach | Chisel

D



Kugel | Ball

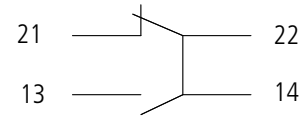
K



Rolle | Roller

R

Schaltbilder | Circuits



Lieferbare Typen | Available types

Reihen-Positionsschalter Stößelteilung 12 mm (L1) | Multi-Channel-Position-Switches Plunger Spacing 12 mm (L1)

Baureihe Series	Stößelanzahl Number of Plungers	L2 L2	Kabeleinführung Cable Openings
65.B12.102...-M	2	70	M20 x 1,5
65.B12.103...-M	3	70	M20 x 1,5
65.B12.104...-M	4	90	M20 x 1,5
65.B12.105...-M	5	105	M20 x 1,5
65.B12.106...-M	6	120	M25 x 1,5
65.B12.108...-M	8	140	M25 x 1,5
65.B12.110...-M	10	170	M25 x 1,5

Reihen-Positionsschalter Stößelteilung 16 mm (L1) | Multi-Channel-Position-Switches Plunger Spacing 16 mm (L1)

Baureihe Series	Stößelanzahl Number of Plungers	L2 L2	Kabeleinführung Cable Openings
65.B16.102...-M	2	70	M20 x 1,5
65.B16.103...-M	3	90	M20 x 1,5
65.B16.104...-M	4	105	M20 x 1,5
65.B16.105...-M	5	120	M25 x 1,5
65.B16.106...-M	6	140	M25 x 1,5
65.B16.108...-M	8	170	M25 x 1,5

Schalteinsätze | Switch Inserts

	PN8 031 211	Silberkontakt ohne LED silver contact without LED
45	PN8 031 211 914	Goldkontakt ohne LED gold contact without LED
43	PN8 031 211 915	Silberkontakt mit LED silver contact with LED
44	PN8 031 211 916	Goldkontakt mit LED gold contact with LED

Schalteinsatz - Kombinationen auf Anfrage

Entsprechend den Anforderungserfordernissen können die Stößel-spuren der Reihengrenztaster auch mit verschiedenen Schalteinsätzen ausgerüstet werden:

z.B. Stößelspur 1 mit Präzisions-Schalteinsatz PT8 033 211 (Schleichtaster, Öffner mit Doppelunterbrechung, zwangsweise öffnend nach VDE 0113)

Stößelspur 2-8 mit Präzisions-Schalteinsätzen PN8 031 211 (Schnappschalter nach DIN 43 695, 1 Schließer + 1 Öffner, mit Doppelunterbrechung)

Hinweis:

Aus Sicherheitsgründen (Verwechslungsgefahr) darf bei Reihengrenztastern mit Zwangstrennung das Stößel-Führungsteil nur von KISSLING ausgetauscht werden.

Switch insert combinations on request

Depending on the application requirements the tappet tracks of the limit switch can also be equipped with different inserts:

i.e. Tappet track 1 with precision switch insert PT8 033 211 (pushbutton, opener with double interruption, obligatorily opening according to VDE 0113)

Tappet track 2-8 with precision switch insert PN8 031 211 (snap switches according to DIN 43,695, 1 normally open contact + 1 opener, with double interruption)

Note:

For safety reasons (due to danger of a mix up), on a row limit switch with forced separation, the tappet guide may only be serviced by KISSLING.

Bestellschlüssel

Ordering Key

65.B12.103 D 43 RT 50 -M

1 2 3 4 5 1

Beispiel | Example

65.B12.103 D 43 RT50-M

1	Baureihe	Series
2	Stößelart	Actuator type
3	Schalteinsatz	Switch Insert
4	Funktionsanzeigen (LED) - Farbe	Indicator Lights (LED) - Colour
	RT Rot	RT Red
	GE Gelb	GE Yellow
5	Nennspannung (LED)	Voltage (LED)
	50 5 – 50 V	50 5 – 50 V
	250 20 – 250 V	250 20 – 250 V

Bestellschlüssel Stößelblock

Ordering Key Plunger Block

65.06 D 12

1 2 3 4

Beispiel | Example

65.06D12

1	Baureihe	Series
2	Stößelanzahl (siehe Tabelle)	Number of plungers (see chart)
3	Stößelart	Actuator type
4	Stößelteilung	Plunger spacing
	12 12 mm	12 12 mm
	16 16 mm	16 16 mm

Technische Daten

Technical Data

Gehäusewerkstoff	Aluminium-Legierung	Aluminium alloy	Housing material
Gehäuseoberfläche	korrosionsfest	corrosion resistant	Housing surface
Stößelteilung	12 mm und 16 mm	12 mm and 16 mm	Plunger spacing
Stößelanzahl	2 bis 10 und 2 bis 8	2 to 10 and 2 to 8	Number of plunger
Stößelwerkstoff	rostfreier Stahl, gehärtet	stainless steel, tempered	Plunger material
Stößelführung	hochwertiger Lagerwerkstoff	special bearing material	Plunger guide
Schmierung	wartungsfrei	not required	Lubrication
Schutzart IEC 60529		IP67	Seal IEC 60529
Schutzleiteranschluss		M 4	Ground terminal
Umgebungstemperatur	0°C bis +80°C	+32°F to +176°F	Temperature range
Einbaulage	beliebig	optional	Mounting position
Max. Anfahrsgeschwindigkeit bei einem Anfahrwinkel der Schaltnocken von 26°/34°	Dach D = 40 m/min Kugel K = 40 m/min Rolle R = 60 m/min	chisel D = 40 m/min ball B = 40 m/min roller R = 60 m/min	Max. actuating speed with approach angle from cam at 26°/34°
Reproduzierbarkeit des Schaltpunktes von Schaltung zu Schaltung		± 0,01 mm	Repeatability of actuating point from cycle to cycle
Schalzhäufigkeit		max.200 /min	Switching rate
Gesamtweg des Stößels		≤ 8 mm	Total plunger travel
Vorlauf		≤ 2 mm	Pre-travel
Nutzbarer Nachlauf		≤ 2,5 mm	Usable overtravel
Differenzweg	0,4 bis 0,8 mm	0,4 to 0,8 mm	Movement differential
Schaltkraft		≤ 20 N	Operating force
Mech. Lebensdauer	> 30 Mio. Schaltspiele	> 30 Mio. cycles	Mechanical life
Schalteinsatz	Schnappschalter DIN 43695	Snap-switch iaw DIN 43695	Switch insert
Schaltart	Wechsler, Doppelunterbrechung	change-over, double break	Switching styles
Anschlussart	Schraubanschluss M 3,5	screw terminals M 3,5	Connection
Anschlussquerschnitt		max. 2,5 mm ²	Wire section
Nennspannung		250 V AC/DC	Nominal voltage
Dauerstrom	10 A	10 Amps	Continuous current
Gebrauchskategorie		AC15 : A300	Utilization category
Kurzschlusschutz	16 A träge	16 Amps, slow	Short circuit protection

Weitere elektrische Daten siehe Datenblatt Schalteinsatz

For more electrical data see data sheet switch insert



Kissling Elektrotechnik GmbH
 Bohnland 16
 D-72218 Wildberg
 Telefon: +49 (0) 70 54/2 06-0
 Telefax: +49 (0) 70 54/2 06-3 02
 E-mail: info@kissling.de
 Internet: www.kissling.de

Irrtümer und Änderungen vorbehalten